МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«Рязанский государственный радиотехнический университет»

КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

«СОГЛАСОВАНО»

И. о. директора института
магистратуры и аспирантуры
_____ А.М. Брючко
«___»_____2018 г.

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по учебной работе
_____ К.В. Бухенский
«___»_____2018 г.

Руководитель ОПОП
_____ М.В. Чиркин
«___»_____2018 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.Б.02 «Иностранный язык в профессиональной сфере»

Направление подготовки

11.04.04 Электроника и наноэлектроника

ОПОП академического магистратуры

«Электронные приборы и устройства»

Квалификация (степень) выпускника — магистр

Форма обучения — очная

Рязань, 2018 г.

1.ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ МАГИСТРАТУРЫ

Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере» составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению 11.04.04«Электроника и наноэлектроника», установленные Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 11.04.04«Электроника и наноэлектроника»(уровень магистратуры) (утв. приказом Министерства образования и науки Российской Федерации 30.10.2014 N 1407).

Программа предназначена для студентов, обучающихся по основной профессиональной образовательной программе (далее – ОПОП) «Электронные приборы и устройства», реализуемой по направлению подготовки 11.04.04«Электроника и наноэлектроника»(уровень магистратуры).

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» является дальнейшее повышение студентами уровня владения иностранным языком, достигнутым на предыдущей ступени образования, и формирование у магистрантовсистематических знаний и практических навыков в иноязычной коммуникативной компетенции для использования английского языка в профессиональной деятельности.

Для решения поставленных целей определены следующие задачи:

1) обеспечить владение магистрантом всеми видами иноязычной речевой деятельности в узкопрофессиональной сфере на высоком языковом уровне;
2) сформировать у магистранта навык самостоятельной работы с иностранным языком;
3) развивать творческие способности обучающегося.

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

Код по ФГОС/ НИУ	Содержание компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
ОК-1	Способность использовать иностранный язык в профессиональной сфере	**Знать:** грамматические, лексические, стилистические особенности иностранного языка в профессиональной сфере. **Уметь:** соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения. **Владеть:**широким кругозором в научной и специальной сферах; иностранным языком на уровне, достаточном для осуществления учебной творческой деятельности; навыками и умениями точного понимания содержания текста на иностранном языке на основе его информационной переработки.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП МАГИСТРАТУРЫ

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной сфере» (Б1.Б.02) является обязательной, относится к базовой части блока №1 и изучается магистрантами всех основных профессиональных образовательных программ академической магистратуры по направлению подготовки 11.04.04 «Электроника и наноэлектроника».

Дисциплина изучается магистрантами по очной и очно-заочной формам обучения на 1-м курсе во 2-м семестре.

Пререквизиты дисциплины. Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной сфере» (Б1.Б.02) базируется на следующих дисциплинах учебного плана подготовки бакалавров по направлению 11.03.04 «Электроника и наноэлектроника», ОПОП «Электронные при-

боры и устройства»: «Иностранный язык» (Б1.1.Б.01), «Практикум по переводу англоязычной литературы» (Б1.1.В.01.а), «Практикум по переводу германоязычной литературы» (Б1.1.В.01.б).

Для освоения программы дисциплины необходимы компетенции, сформированные при обучении по образовательным программам бакалавриата, специалитета или магистратуры любой направленности, формирующих компетенции в иностранном языке.

До начала изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:

знать:

основы грамматики, общей и профессионально-ориентированной лексики, страноведенияизучаемого иностранного языка;

уметь:

применять знания иностранного языка в учебной деятельности;

владеть:

навыками спонтанного общения в диалогических и полилогических профессионально-ориентированных ситуациях на иностранном языке; навыками и умениями реализации на письме коммуникативных намерений общей направленности; навыками и умениями восприятия на слух и понимания аутентичных профессионально-ориентированных текстов с разной глубиной и точностью проникновения в их содержание.

*Взаимосвязь с другими дисциплинами.*Требования к входным знаниям совпадают с требованиями к освоению перечисленных выше предшествующих дисциплин ОПОП подготовки бакалавров по направлению 11.03.04 «Электроника и наноэлектроника», ОПОП «Электронные приборы и устройства». Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной сфере» (Б1.Б.02) содержательно и методологически взаимосвязана с указанными дисциплинами.

Постреквизиты дисциплины. Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной сфере» (Б1.Б.02) является основой для дальнейшего изучения дисциплины «Иностранный язык» (Б1.Б.02) в аспирантуре.

3 ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ С УКАЗАНИЕМ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ, ВЫДЕЛЕННЫХ НА КОНТАКТНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ (ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ) И НА САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Общая трудоемкость (объем) дисциплины составляет 3 зачетные единицы (ЗЕ), 108 часов.

Вид учебной работы	Всего часов	
	Очная форма	Очно-заочная форма
Общая трудоемкость дисциплины, в том числе:	**108**	**108**
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего), в том числе	**48**	**48**
Лекции	-	-
Практические занятия	48	48
Самостоятельная работа обучающихся (всего), в том числе:	**60**	**60**
Самостоятельные занятия	54	54
Консультации в семестре	6	6
Вид промежуточной аттестации обучающихся	зачет	зачет

4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ, СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ

4.1. Содержание разделов дисциплины, структурированное по разделам (темам)

Раздел дисциплины	**Содержание**
Введение в дисциплину.	Цель и задачи, объект, предмет, функции, структура и содержание учебной дисциплины.
Модуль 1.*Избранная специальность.* 1. История развития данной области наук. Содержание предмета и предпосылки развития.	Обобщение и систематизация сведений о грамматическом и лексическом строе языка. Практика чтения и перевода специального теста. Существительное (число, род, падеж); использование артиклей (определенный, неопределенный); видо-временные формы глагола в активном и страдательном залогах; модальные глаголы, неличные формы глаголов (инфинитив, герундий, причастие); местоимение, прилагательное, наречие;
2. Выдающиеся ученые и новейшие достижения избранной области.	Формирование техники извлекать информацию из текста. Виды чтения оригинальной литературы (ознакомительное, изучающее, просмотровое, поисковое). Прогнозирование содержания текста, вычленение опорных смысловых блоков, выделение основной мысли, нахождение логических связей, исключение избыточной информации, использование языковой догадки на основе контекста. Точное понимание содержания узкопрофессионального текста на основе его информационной переработки (раскрытие значения незнакомых слов, грамматический анализ).
3. Современные ученые данной области науки в нашей стране и их открытия.	Практика чтения и перевода текста по теме занятия. Лексико-семантическое и морфолого-синтаксическое словообразование. Аффиксация, суффиксальный и безаффиксный способ словообразования. Конверсия, сокращение, компрессия, основосложение, аббревиация, слияние, обособление значения. Творческое изменение написания слова. Употребление префиксов глаголов и прилагательных.
4. Практическое применение достижений науки в жизни общества.	Практика чтения и перевода текста по теме занятия.
5. Обучение пользованию словарями, справочниками, базами данных и др. источниками информации.	Лексикография. Типы словарей. Методика работы со словарем. Сокращения, принятые в словарях; синтаксическое оформление библиографического списка, библиографических ссылок. Термины, не отраженные в словарях.
Модуль 2. *Иностранный язык*	Лексика, относящаяся к научному стилю; основная тер-

как средство научной международной коммуникации. 1. Основной терминологический аппарат по профилю специальности.	минология в области специализации; лексические особенности узкопрофессионального текста, включая сокращения и условные обозначения; лексические единицы, обслуживающие ситуации в рамках узкопрофессиональной и научной тематики; словообразовательные стратегии.
2. Структурно-композиционные особенности научных текстов.	Усложненные структуры (конструкции) в составе предложения; цепочки определений в составе именной группы; сложное дополнение; логико-смысловые связи между элементами текста (союзы, союзные слова, клишированные фразы, вводные обороты и конструкции, слова-сигналы ретроспективной (местоимения) и перспективной (наречия) связи; придаточное бессоюзное предложение; конструкция «именительный падеж с инфинитивом».
3. Стилистика научного сообщения.	Правила построения научного дискурса; экстралингвистические факторы построения устного и письменного научного дискурса; языковые средства, соответствующие профессиональному и научному (устному/письменному) контексту общения; речевые и поведенческие реакции и стратегии, адекватные различным коммуникативным ситуациям в сферах профессиональной и научной коммуникации.
4. Информационное письмо о проведении конференции.	Нормы оформления научных публикаций. Практика оформления сообщения в соответствии с информационным письмом.
5. Подготовка к международной конференции.	Подготовка плана и текста научного доклада для конференции по теме исследования магистра.
6. Организация научной конференции. Научная программа конференции.	Выступление магистранта с подготовленным докладом. Практика устной речи.
Модуль 3. *Тема магистерского исследования.* 1. Научные звания в образовании.	Российские и международные образовательные звания и их соответствия. Практика чтения и перевода.
2. Понятийный аппарат исследования (определение темы, цели, задач.	Терминологический аппарат. Практика чтения без помощи словаря. Перевод научного понятийного аппарата магистранта на иностранный язык.
3. Используемое оборудование. Роль компьютерных технологий в проведении исследования.	Лексика средств ИКТ. Практика чтения и перевода.
1. Обучение написанию тезисов, аннотации, реферата.	Особенности составления аннотации, реферата, плана, тезисов сообщения/доклада; осуществление реферативного и аннотационного переводов.
2. Обучение подготовке сообщения с презентацией на иностранном языке.	Правила создания и оформления презентации на иностранном языке. Анализ презентаций.
3. Представление результатов исследования.	Практика выступления на иностранном языке с опорой на презентацию.

Модуль 4.*Деловая письменная и устная коммуникация на иностранном языке.* 1. Особенности деловой коммуникации на английском языке.	Правила построения делового дискурса; экстралингвистические факторы и различия построения устного и письменного делового дискурса; языковые средства, соответствующие деловому (устному/письменному) контексту общения; речевые и поведенческие реакции и стратегии, адекватные различным коммуникативным ситуациям в сфере деловой коммуникации.
4. Деловые мероприятия.	Особенности построения коммуникативных типов речи, функционирующих в социокультурной и деловой сферах общения (описание, повествование, сообщение, рассуждение). Особенности реализации на письме коммуникативных намерений (установление деловых контактов, напоминание, выражение сожаления, упрека и т.д.); формулы делового этикета, характерных для культуры англо-говорящих стран.
5. Электронное сообщение.	Язык электронных сообщений. Этикет. Практика чтения, перевода, написания электронных сообщений.
6. Телефонное сообщение и другие средства связи в науке и бизнесе (факс, курьерская почта).	Речевой этикет. Речевые тактики профессиональной коммуникации; психологические аспекты речевой коммуникации; речевая норма в профессиональном общении на английском языке. Практика диалогической и монологической речи.
7. Виды деловой документации.	Деловые письма (Письмо-запрос, письмо-ответ, информационное письмо и др.); контракт, патент; осуществление переписки в профессиональных и научных целях, заполнение заявки на участие в научных конференциях, анкеты. Практика письменной речи.
8. Заключение.	Перспективы использования иностранного языка в глобализирующемся мире. Подготовка к зачету.

4.2. Разделы дисциплины и трудоемкость по видам учебных занятий (в академических часах)

В структурном отношении программа представлена следующими модулями:
Модуль 1.Избранная специальность.
Модуль 2. Иностранный язык как средство научной международной коммуникации.
Модуль 3. Тема магистерского исследования.
Модуль 4. Деловая письменная и устная коммуникация на иностранном языке.

4.2.1. Очная форма обучения

№ п/п	**Основные разделы дисциплины**	**Общая трудоемкость, всего часов**	**Аудиторные**		**Самостоятельная работа**	
			Лекции	Практические занятия	Самостоятельные занятия	Консультации
1	Введение	2				
2	Избранная специальность.	23		10	12	1
3	Иностранный язык как средство научной международной коммуникации.	27		12	14	1
4	Тема магистерского	27		12	14	1

	исследования.					
5	Деловая письменная и устная коммуникация на иностранном языке.	25		10	14	1
6	Заключение	4	-	2		2
	Всего:	**108**		**48**	**54**	**6**

Виды практических и самостоятельных работ

Тема	Вид занятий	Содержание	Часы
История развития данной области наук. Содержание предмета и предпосылки развития.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	4
	СР	Написать тезисы к докладу «Современное состояние избранной специальности».	4
Выдающиеся ученые и новейшие достижения избранной области.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
Современные ученые данной области науки в нашей стране и их открытия.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
	СР	Подготовить доклад о выдающемся российском/зарубежном ученом в избранной области исследования.	4
Практическое применение достижений науки в жизни общества.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
	СР	Подготовить презентацию «Практическое применение научных достижений в избранной области».	4
Обучение пользованию словарями, справочниками, базами данных и др. источниками информации.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
Основной терминологический аппарат по профилю специальности.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
Структурно-композиционные особенности научных текстов.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
Стилистика научного сообщения.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
Информационное письмо о проведении конференции.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
Подготовка к международ-	ПР	Подбор и самостоятельный пе-	4

ной конференции.		перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	4
	СР	Подготовить выступление «Мои научные интересы».	
Организация научной конференции. Научная программа конференции.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
	СР	Подготовить научный доклад на 5-7 минут на иностранным языке.	8
Научные звания в образовании.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
Понятийный аппарат исследования (определение темы, цели, задач.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
Используемое оборудование. Роль компьютерных технологий в проведении исследования.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
	СР	Подготовиться к дискуссии «Вклад средств ИКТ в научные достижения».	4
Обучение написанию тезисов, аннотации, реферата.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
Обучение подготовке сообщения с презентацией на иностранном языке.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
	СР	Подготовить выступление с презентацией на английском языке (5-7минут).	4
Представление результатов исследования.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
Особенности деловой коммуникации на английском языке.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
	СР	Заполнить официальное приглашение на семинар, выставку, стажировку.	4
Деловые мероприятия.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
	СР	Написать статью в журнал об одном из ведущих специалистов данного вуза	10
Электронное сообщение.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2

	СР	Подобрать примеры писем электронной почты на английском языке;	4
Телефонное сообщение и другие средства связи в науке и бизнесе (факс, курьерская почта).	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	4
	СР	Ответить на деловые письма по вопросу о выплате ваших долгов, полученные вами.	4
Виды деловой документации.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	4
Заключение.	ПР	Повторение пройденного материала. Подготовка к зачету.	2

* ПЗ – самостоятельная работа, *СР – самостоятельная работа

4.2.2. Очно-заочная форма обучения

№ п/п	Основные разделы дисциплины	Общая трудоемкость, всего часов	Контактная работа обучающихся с преподавателем		Самостоятельная работа	
			Лекции	Практические занятия	Самостоятельные занятия	Консультации
1	Введение	2				
2	Избранная специальность.	23		10	12	1
3	Иностранный язык как средство научной международной коммуникации.	27		12	14	1
4	Тема магистерского исследования.	27		12	14	1
5	Деловая письменная и устная коммуникация на иностранном языке.	25		10	14	1
6	Заключение	4		2		2
	Всего:	**108**	**-**	**48**	**54**	**6**

Виды практических и самостоятельных работ

Тема	Вид занятий	Содержание	Часы
История развития данной области наук. Содержание предмета и предпосылки развития.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	4
	СР	Написать тезисы к докладу «Современное состояние избранной специальности».	4
Выдающиеся ученые и новейшие достижения избранной области.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2

Современные ученые данной области науки в нашей стране и их открытия.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
	СР	Подготовить доклад о выдающемся российском/зарубежном ученом в избранной области исследования.	4
Практическое применение достижений науки в жизни общества.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
	СР	Подготовить презентацию «Практическое применение научных достижений в избранной области».	4
Обучение пользованию словарями, справочниками, базами данных и др. источниками информации.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
Основной терминологический аппарат по профилю специальности.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
Структурно-композиционные особенности научных текстов.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
Стилистика научного сообщения.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
Информационное письмо о проведении конференции.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
Подготовка к международной конференции.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	4
	СР	Подготовить выступление «Мои научные интересы».	4
Организация научной конференции. Научная программа конференции.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
	СР	Подготовить научный доклад на 5-7 минут на иностранным языке.	8
Научные звания в образовании.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
Понятийный аппарат исследования (определение темы, цели, задач.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
Используемое оборудование. Роль компьютерных технологий в проведении исследова-	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2

ния.	СР	Подготовиться к дискуссии «Вклад средств ИКТ в научные достижения».	4
Обучение написанию тезисов, аннотации, реферата.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
Обучение подготовке сообщения с презентацией на иностранном языке.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
	СР	Подготовить выступление с презентацией на английском языке (5-7минут).	4
Представление результатов исследования.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
Особенности деловой коммуникации на английском языке.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
	СР	Заполнить официальное приглашение на семинар, выставку, стажировку.	4
Деловые мероприятия.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
	СР	Написать статью в журнал об одном из ведущих специалистов данного вуза	10
Электронное сообщение.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	2
	СР	Подобрать примеры писем электронной почты на английском языке;	4
Телефонное сообщение и другие средства связи в науке и бизнесе (факс, курьерская почта).	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	4
	СР	Ответить на деловые письма по вопросу о выплате ваших долгов, полученные вами.	4
Виды деловой документации.	ПР	Подбор и самостоятельный перевод текста. Закрепление материала практического занятия.	4
Заключение.	ПР	Повторение пройденного материала. Подготовка к зачету.	2

* ПЗ – самостоятельная работа, *СР – самостоятельная работа

5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Учебные пособия, рекомендуемые для самостоятельной работы обучающихся по дис-

циплине «Иностранный язык в профессиональной сфере», содержат необходимый теоретический материал в краткой форме, практические задания и необходимый справочный материал.

Английский язык

1. Храмова Е.Б. Тексты и упражнения для чтения по направлению "Нанотехнологии" : метод.разраб. (Англ. яз.) / Е. Б. Храмова ; РГРТУ. – Рязань, 2011.
2. Храмова Е.Б. Лексические упражнения и тексты по направлению "Нанотехнологии" : метод.разраб. (Англ. яз.) / Е. Б. Храмова ; РГРТУ. – Рязань, 2011.
3. Копылова, Н.А.Robotics. Тексты и лексические упражнения : метод.разраб. / Н. А. Копылова; РГРТУ. - Рязань, 2016.

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Фонд оценочных средств приведен в приложении к рабочей программе дисциплины (см. документ «Оценочные материалы по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере»).

7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Основная учебная литература:

Английский язык

1. Английский язык для инженерных факультетов = EnglishforEngineeringFaculties [Электронный ресурс] : учебник / Л.Б. Кадулина [и др.]. — Электрон.текстовые данные. — Томск: Томский государственный университет систем управления и радиоэлектроники, 2015. — 350 c. — 978-5-86889-689-7. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/72064.htmlЭБС «IPRbooks», по паролю.
2. Английский язык – 3 [Электронный ресурс] / М.А. Волкова [и др.]. — Электрон.текстовые данные. — М. : Интернет-Университет Информационных Технологий (ИНТУИТ), 2016. — 111 c. — 2227-8397. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/39547.htmlЭБС «IPRbooks», по паролю.
3. Кашпарова В.С. Английский язык [Электронный ресурс] / В.С. Кашпарова, В.Ю. Синицын. — Электрон.текстовые данные. — М. : Интернет-Университет Информационных Технологий (ИНТУИТ), 2016. — 118 c. — 2227-8397. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/52140.htmlЭБС «IPRbooks», по паролю.
4. Лычковская Л.Е. EnglishforStudentsofTechnicalSciences [Электронный ресурс] : учебное пособие / Л.Е. Лычковская, Е.Р. Менгардт. — Электрон.текстовые данные. — Томск: Томский государственный университет систем управления и радиоэлектроники, 2015. — 465 c. — 978-5-86889-440-4. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/72065.html. ЭБС «IPRbooks», по паролю.

Французскийязык

1. ФилатоваВ.Н. Qu’est-ce qu’une économie? Французский язык [Электронный ресурс] :учебное пособие / В.Н. Филатова, Е.В. Оленина. – Электрон. текстовые данные. –СПб. Университет ИТМО, Институт холода и биотехнологий, 2013. – 36 c. 2227-8397. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/65360/. ЭБС «IPRbooks», по паролю.
2. Penfornis J.-L. Vocabulaire Progressif du Français des Affaires. CLE Internartional, 2013. – 102 c.
3. Penfornis J.-L. Français.com. Français professionnel. 2-e edition, CLE Internartional, 2011. – 120 c.
4. Penfornis J.-L. Français.com. Cahier d’exercises. CLE Internartional, 2011. –132 c.

Немецкийязык

1. Балабанова Л.А. Немецкий язык [Электронный ресурс]: сборник текстов для самостоятельного перевода для студентов технических факультетов. — Новосибирск: Сибирский государственный университет телекоммуникаций и информатики, 2015. — 65 с. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/54788 — ЭБС «IPRbooks», по паролю.

2. Зыблева Д.В. Немецкий язык. Профессиональная лексика для инженеров – Deutsch. FachlexikfurIngenieure [Электронный ресурс]: учебное пособие. — Минск: Вышэйшая школа, 2015.— 272 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/48011 — ЭБС «IPRbooks», по паролю.

3. Морозова М.А. Немецкий язык для пользователей информационно-коммуникационных технологий [Электронный ресурс]: учебное пособие. — Новосибирск: Новосибирский государственный технический университет, 2014.— 136 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/44808 — ЭБС «IPRbooks», по паролю.

7.2. Дополнительная учебная литература:

Английский язык

1. Бжиская, Ю.В. Английский язык: информационные системы и технологии : учеб.пособие для вузов / Ю. В. Бжиская, Е. В. Краснова. – Ростов-н/Д : Феникс, 2008. – 250с. – (Высш.образ.).

2. Интернет в жизни планеты : учеб.-справ. пособие по англ. языку / А.С. Кутькова [и др.]. – 3-е изд.,стер. – М. :Высш. шк., 2009. – 143с.

3. Заволокин, А.И.Активная грамматика английского языка (к языковой автоматизации). Для физико-математических и инженерно-технических специальностей : учеб.пособие для вузов / А. И. Заволокин, В. В. Миронов. - 2-е изд. - М. : Горячая линия - Телеком, 2015. - 240с.

4. Романова, С.П. Пособие по переводу с английского на русский / С. П. Романова, А. Л. Коралова. - М. : КДУ, 2008. – 171 с.

5. Сальная, Л.К. Английский язык для специалистов в области информационной безопасности : учеб.пособие / Л. К. Сальная, А. К. Шилов, Ю. А. Королева. - М. : Гелиос АРВ, 2008. - 208с.

Французский язык

1. Алекберова И.Э. Французский язык. Lefrançais. Courpratique [Электронный ресурс]: практикум / И.Э Алекберова. – Электрон.текстовые данные. – М.: Российская международная академия туризма, Логос, 2015. – 96 с. – 978-5-98704-829-0. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/19388. ЭБС «IPRbooks», по паролю.

2. Голотвина Н.В. Грамматика французского языка в схемах и упражнениях [Электронный ресурс]: пособие для изучающих французский язык. — СПб.: КАРО, 2013.— 176 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/19381.html.— ЭБС «IPRbooks»

3. Иванченко А.И. Говорим по-французски [Электронный ресурс]: сборник упражнений для развития устной речи / А.И. Иванченко. – Электрон.текстовые данные. СПб.: КАРО, 2009. – 256 с. – 978-5-9925-0014-1. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/70113. ЭБС «IPRbooks», по паролю.

4. Иванченко А.И. Грамматика французского языка в упражнениях [Электронный ресурс]: 400 упражнений с ключами и комментариями. — СПб.: КАРО, 2014.— 352 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/19495.html.— ЭБС «IPRbooks»

5. Скорик Л.Г. Грамматика французского языка. Теория и практика [Электронный ресурс] : учебное пособие / Л.Г. Скорик. – Электрон.текстовые данные. – М. :Московский педагогический государственный университет, 2014. – 240 с. – 978-5-4263-0140-5. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/70113. ЭБС «IPRbooks», по паролю.

Немецкий язык

1. Дальке С.Г. Немецкий язык [Электронный ресурс]: учебное пособие. — Омск: Омский государственный институт сервиса, 2014. — 100 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/26687 .— ЭБС «IPRbooks», по паролю.

2. Наседкина Г.А. Времена глагола [Электронный ресурс]: тренировочные упражнения по грамматике немецкого языка для студентов неязыковых вузов. — Челябинск: Челябинский государственный институт культуры, 2011.— 36 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/56397 .— ЭБС «IPRbooks», по паролю.

3. Наседкина Г.А. Страноведение Германии [Электронный ресурс]: сборник текстов по немецкому языку для студентов неязыковых вузов. — Челябинск: Челябинский государственный институт культуры, 2011.— 31 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/56509 .— ЭБС «IPRbooks», по паролю.

4. Немецкий язык [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие № 11. — СПб.: Санкт-Петербургский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2013.— 104 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/19013.html.— ЭБС «IPRbooks», по паролю.

5. Пасечная Л.А. Стренадюк Г.С. TechnischesDeutsch [Электронный ресурс]: учебное пособие по немецкому языку. — Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2016.— 146 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/61348 — ЭБС «IPRbooks», по паролю.

8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ ИНТЕРНЕТ, НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Английский язык

1. Американский научный журнал. Режим доступа: http://sciam.com/.
2. Официальный сайт BBC. Режим доступа: http://www.bbc.comhttp://www.bbc.co.uk/.
3. The Open University. Режимдоступа: http://www.open.edu/openlearn/education/creating-open-educational-resources/content-section-0.
4. Веб-сайт для изучающих английский язык с разделом «Видео сюжеты». Режим доступа: www.englishclub.com.
5. Translation-Blog.ru – Информационный портал и блог о профессии переводчика и изучении языков. Режим доступа: http://translation-blog.ru/.
6. Science-ebooks. Режим доступа: http://www.science-ebooks.com.
7. American scientific publishers. Режимдоступа: http://www.aspbs.com.

Французский язык

1. http://grammairefrancaise.net/
2. http://www.studyfrench.ru/
3. http://www.ikonet.com/fr
4. http://auberge.int.univ-lille3.fr/
5. http://www.francaisfacile.com
6. http://www.francuzskiy.fr/
7. http://www.le-francais.ru/
8. http://www.bonjour.com/
9. http://www.bbc.co.uk/languages/french/
10. http://francite.ru/
11. http://les-verbes.com/
12. http://www.bonjourdefrance.com/index/indexgram.htm
13. http://tcf.didierfle.com/
14. http://www.ladictee.fr/
15. http://www.studyfrench.ru/topics/
16. http://phonetique.free.fr/alpha.htm
17. http://www.larousse.fr/
18. http://www.arte.tv/fr

Немецкий язык

1. http://www.goethe.de
2. http://www.hueber.de
3. http://www.langenscheidt.de
4. http://www.grammade.ru
5. http://de.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Hauptseite
6. http://wortschatz.uni-leipzig.de/

Обучающимся предоставлена возможность индивидуального доступа к следующим электронно-библиотечным системам:

– Электронно-библиотечная система «Лань», режим доступа – с любого компьютера РГРТУ без пароля. – URL: https://e.lanbook.com/

– Электронно-библиотечная система «IPRbooks», режим доступа – с любого компьютера РГРТУ без пароля, из сети интернет по паролю. – URL: https://iprbookshop.ru/.

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

9.1. Описание последовательности действий студента («сценарий изучения дисциплины»)

Рекомендуется следующим образом организовать время, необходимое для изучения дисциплины:

Повторение материала занятия в тот же день – 10-15 минут.

Изучение материала занятия за день перед следующим – 10-15 минут.

Изучение теоретического материала по учебнику и конспекту – 1 час в неделю.

При изучении дисциплины очень полезно самостоятельно изучать материал, который еще не был объяснен на занятии, тогда информация будет восприниматься легче. Для понимания материала и качественного его усвоения рекомендуется такая последовательность действий:

1). После окончания учебных занятий, при подготовке к занятиям следующего дня, нужно сначала просмотреть и обдумать материал занятия, прослушанного сегодня (10-15 минут).

2). При подготовке к следующему занятию нужно просмотреть текст предыдущего, подумать о том, какой может быть тема следующего занятия (10-15 минут).

В течение недели выбрать время (минимум 1час) для работы с литературой в библиотеке.

9.2. Рекомендации по работе с литературой

Литературу по курсу рекомендуется изучать в библиотеке или с помощь сети Интернет (источники, которые могут быть скачены без нарушения авторских прав).

10. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ, ВКЛЮЧАЯ ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ

В соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки11.04.04 «Электроника и наноэлектроника», ОПОП «Электронные приборы и устройства» при изучении магистрантами дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» (Б1.Б.02) реализация компетентностного подхода предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой преподавателя и студента.

При проведении занятий по дисциплине используются следующие элементы информационных технологий:

– удаленные информационные коммуникации между магистрантами и преподавателем, ведущим лекционные и практические занятия, посредством электронной почты, позволяющие осуществлять оперативный контроль графика выполнения и содержания контрольных заданий, решение организационных вопросов, удаленное консультирование;

– поиск актуальной научной, статистической и общественно-политической информации для выполнения самостоятельной работы и контрольных заданий;

– доступ к современным профессиональным базам данных (в том числе международным реферативным базам данных научных изданий) и информационным справочным системам.

В учебном процессе применяются следующие информационные технологии:

– выполнение обучающимися заданий с использованием лицензионного или свободно распространяемого программного обеспечения, установленного на рабочих местах студента в компьютерных классах и в помещениях для самостоятельной работы, а также для выполнения самостоятельной работы в домашних условиях.

Перечень лицензионного программного обеспечения:

– пакет LibreOffice или иное свободно распространяемое программное обеспечение(лицензия LGPL);

– обучающая программа «Лондонский курс английского языка», изд.: MediaWorld, 2008, формат:CD-exe (iso).

Перечень профессиональных баз данных (в том числе международным реферативным базам данных научных изданий) и информационных справочных систем:

– Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU [Электронный ресурс]. – URL: http://elibrary.ru. – Режим доступа: доступ по паролю.

– Реферативная база данных WebofScience (WoS) [Электронный ресурс]. – URL: https://apps.webofknowledge.com/WOS_GeneralSearch_input.do?product=WOS&search_mode=GeneralSearch&SID=C4cfXSE5AT2U5WhFAGl&preferencesSaved =. – Режим доступа: доступ по паролю.

– Реферативная база данный Scopus [Электронный ресурс]. – URL: https://www.scopus.com/freelookup/form/author.uri. – Режим доступа: доступ по паролю.

11. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Для освоения дисциплины необходимы следующие материально-технические ресурсы:

1) аудитория для проведения лекционных и практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оборудованная маркерной (меловой) доской, средствами отображения презентаций (мультимедийный проектор, экран, компьютер/ноутбук, лицензионное или свободно-распространяемое программное обеспечение);

2) компьютерный класс для проведения практических занятий и самостоятельной работы, оснащенный индивидуальной компьютерной техникой с подключением к локальной вычислительной сети и сети Интернет.

Программу составил
ст. преп. кафедры иностранных языков /Е.Н. Термышева

Программа обсуждена и одобрена на заседании кафедры иностранных языков,
протокол № ____ от «___»_____2018.

Зав. кафедрой иностранныхязыков
к.п.н., доцент /Н.Е. Есенина